

Barakaldoko Memoriaren Ibilbidea

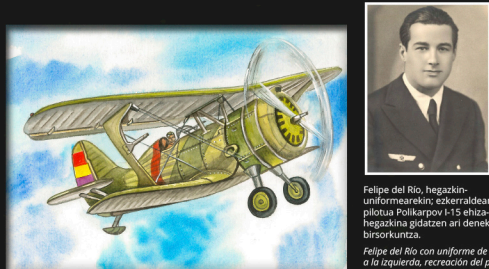
Itinerario de la Memoria de Barakaldo

AURKEZPENA

Barakaldoko Memoria Historikoaren ibilbideak 10 panel ditu, gure udalerriaren Gerra Zibilarekin eta diktadura frankistarekin lotutako gertaera esanguratsuak gertatu ziren leku adierazgarrietan sakabanatuta. Ibilbidea egitera gonbidatzen zaituztegu, memoria historikoa berreskuratzeko bidegarri izan daitekeelakoan. Horen bidez, egia, justizia eta errepazioa lortzeko eskubideak bermatzea bilatzen da.

PRESENTACIÓN

El itinerario de la Memoria Histórica de Barakaldo incluye 10 paneles repartidos por los lugares emblemáticos identificados de nuestro municipio en los que acontecieron hechos significativos en relación con la Guerra Civil y la dictadura franquista. Invitamos a realizar el recorrido como incentivador de la recuperación de la memoria histórica. Se pretende contribuir a garantizar los derechos a la verdad, la justicia y la reparación.



Felipe del Río, hegazkin-uniformearekin; ezkerrealdean, pilotua Polikarpov I-15 ehiza-hegazkina gidatzen ari deneko birsorkuntza.

Felipe del Río con uniforme de aviador, a la izquierda, recreación del piloto volando el caza Polikarpov I-15

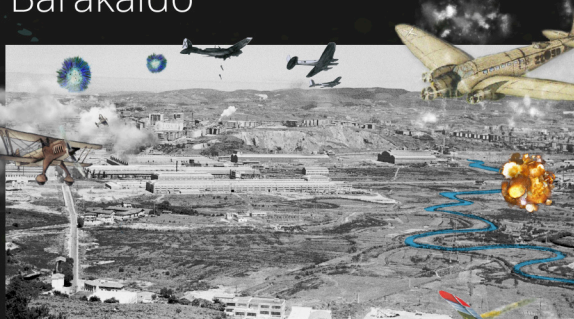
Felipe del Río Crespo kapitaina (1912-1937), Santanderrekoa, errepublikar armadako pilotu heroikoa izan zen. Misió askotan parte hartu zuen eta matxinatutako bandoaren hegazkin ugari erabisti zituen. 1937ko apirilaren 22an, Galindo ibaiaren ibarrean gaineko aire-borroka batan hil zen, oraindik zehaztu gabeko baldintzetan. Iturri batzuek diotenez, Nerbioi itsasadarrean porturatutako José Luis Diez destruktorearen dirako errenteratik zetorren jaurgiri kide batek harraipatu zuen.

El capitán Felipe del Río Crespo (1912-1937), natural de Santander, fue un heroico piloto del ejército republicano. Participó en numerosas misiones y derribó un gran número de aviones del bando sublevado. El 22 de abril de 1937, falleció en el transcurso de un combate aéreo sobre la Vega del río Galindo, donde fue derribado en circunstancias aún sin determinar. Algunas fuentes afirman que fue alcanzado por fuego amigo proveniente de la artillería aérea del destructor José Luis Diez, atacado en la río del Nervión.

Pilotu kantabriararen heriotzak Iparaldeko Ahal oso erretzuzak desagitatu ekarri zuten, eta matxinatutako armadak apirilaren 24an Bilbo Metropoliarreko hainbat herriren aurkako bonbardaketak egiteko aprobataxi zuten.

El fallecimiento del piloto cántabro supuso el desmantelamiento de las ya muy reducidas FFAA del Norte, circunstancia aprovechada por el ejército sublevado para llevar a cabo, el día 24 de abril, bombardeos sobre diversas localidades de Bilbo Metropolitano.

Felipe del Ríoen ahozketaren irudia. Imagen del entierro de Felipe del Río.



Galindo ibaiaren ibarrean aireko bataillaren birsorkuntza. Goin XX. mendeko 70eko hamarkadako argazki bat, non nabarmen den ibaiaren ibilbide bihurria, meandro ugariekin. Beheko hartualdian, lurralde bera, garu egun, Galindo ibaiaren ibilgua sarkunaldi bat du industriaren eta hirigintzaren hedapenaren ondorioz. Bandera errepublikanoa duten hegazkinak Polikarpov I-15 hegazkinak dira. Matxinatutako bandakoak hauek dira: Heinkel HE-5 modelo (goian ezkerrean) eta Junkers JU-52 bat (goian eskuinean), biak alemaniarrak.

Recreación de la batalla aérea en la Vega del Río Galindo. Arriba una fotografía de los años 70 del siglo XX, en la cual se ha remarcado el tortuoso curso del río con sus numerosos meandros. En la toma inferior el mismo territorio en la actualidad. El cauce del río Galindo ha sido modificado profundamente por la expansión industrial y urbanística. Los aviones con enseña republicana son los Polikarpov I-15. Los del bando sublevado son: el modelo Heinkel HE-5 (superior izquierda) y un Junkers JU-52 (superior derecha), ambos pertenecientes a la aviación alemana.

7 Panela. Felipe del Ríoen aire borroka

Panel 7. Combate aéreo de Felipe del Río



I-5 "Chatos" eskuadrilaren irudiak, Felipe del Río kapitainaren gidaritza (behean eskuinean). Imágenes de los pilotos de la escuadrilla I-5 "Chatos" comandada por el capitán Felipe del Río. Situado abajo a la derecha.

Alemaniano eta Italiako abiazio ongi prestatuen parte-hartze bizirik matxinatutako armadaren hegazkinen nagusitasun erabakigarri argudiu zion, alde leialaren Iparaldeko Aireko Indarrak Polikarpov I-15 modelo 15 ehiza-hegazkin sobietarren hornikuntza urriarekin sortu ziren. "Chatos" izenez ezagunak zirenekin, hain zuten ere, Felipe del Río buru zuten eskuadrilak goitizen bera hartu zuten. Basea Lamiako eta Sondikako aerodromoetan zuten, eta gatazkak aurrera egin ahal La Albercía (Santander) zion jairan, atzeguardia-egoera babestuzago batean.

La activa participación de las preparadas aviones alemana e italiana contribuyó a la superioridad absoluta de la aviación del ejército sublevado. Las Fuerzas Aeras del Norte del bando leal, se crearon con el exiguo suministro de 15 cazas soviéticos del modelo Polikarpov I-15, conocidos popularmente como "Chatos". La escuadrilla comandada por Felipe del Río adoptó este mismo sobrenombre. Tenían base en los aeródromos de Lamiako y Sondika, y según avanzó el conflicto se trasladaron a La Albercía (Santander), en una situación de retaguardia más protegida.

